食物監察及管制科 FOOD SURVEILLANCE & CONTROL Division 香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十三及四十五樓 43&45/f, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong,

電話 Telephone : 2867 5581 俾真 Fax : 2521 4784

Our Ref.: (13) in FEHD/CFS 3/10/55/1 V

29 January 2010

Dear Sir/Madam,

- (1) Food and Drugs (Composition and Labelling) (Amendment: Requirements for Nutrition Labelling and Nutrition Claim) Regulation 2008
- (2) Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2008

(Amendment to the Chinese rendition of "Use by" date)

unless otherwise exempted, are in compliance with the Amendment Regulation by 1 July 2010. For details on the Amendment Regulation, you may browse the website of the Centre for Food manufacturer/importer/vendor, you are advised to ensure that all prepackaged foods sold by you, "Technical Guidance Notes on Nutrition Labelling and Nutrition claims" Safety at http://www.cfs.gov.hk and refer to the relevant "Legislative Council Brief" and also the enacted by the Legislative Council on 28 May 2008 and will take effect on 1 July 2010. As a The Food and Drugs (Composition and Labelling)(Amendment: Requirements for Nutrition Labelling and Nutrition Claim) Regulation 2008 ("the Amendment Regulation") was

Scheme, you may also browse the above website. is subject to approval of this department and observance of certain conditions. For details on the exemption from nutrition labelling under the "Small Volume Exemption Scheme". This exemption volume not exceeding 30,000 units and not carrying any nutrition claim, you may apply for If you are a manufacturer or importer of any prepackaged food with annual sales

by you adopting "Use by" date have changed to the new wordings by the same date. you may also browse the above website. You are advised to ensure that all prepackaged foods sold by" date in the Food and Drugs (Composition and Labelling) Regulations will also take effect on 5(1A) and paragraph 4 of Schedule 3 to the said Regulations by "此日期<u>或之</u>前食用". For details, 1 July 2010. The amendment aims to replace the wordings "此日期前食用" under Regulation On the other hand, please note that the amendment to the Chinese rendition of the "Use

Labelling), Mr. WO Yau-yin at 3962 2041 or Mr. LEUNG Sze-chau at 3962 2042. If you have further enquiry, you are welcome to contact Senior Health Inspector (Food

Yours sincerely,

for Director of Food and Environmental Hygiene (CHUNG Kwok-wah)

FEHB 194,4





食物監察及管制科 FOOD SURVEILLANCE & CONTROL Division 香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署四十三及四十五根 43&45/f, Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong.

電話 Telephone: 2867 5581 俾真 Fax: 2521 4784

本署檔號: (13) in FEHD/CFS 3/10/55/1 V

先生/女士:

(1) 《2008年食物及藥物(成分組合及標籤)

(修訂:關於營養標籤及營養聲稱的規定)規例》

(2) (2008 年成文法(雜項規定)條例) (修訂有關"此日期前食用"的字句)

月一日或之前符合《修訂規例》的規定,但獲得豁免者則除外。有關《修訂規例》的詳情,請登入食物安全中心網頁(<u>http://www.cfs.gov.hk</u>),參閱相關的 "立法會參考資料摘要"和 (《修訂規例》)已於二零零八年五月二十八日獲立法會通過,並將於<u>二零一零年七月一日</u>生效。作爲製造商/進口商/銷售商,你應確保所售賣的所有預先包裝食物在二零一零年七 "營養標籤及營養聲稱技術指引" 《2008年食物及藥物(成分組合及標籤)(修訂:關於營養標籤及營養聲稱的規定)規例》 ۰

述網頁。 經本署批准,而豁免享有人亦須遵從若干條件。有關"小量豁免制度"的詳情,請瀏覽上 的製造商或進口商,你可根據"小量豁免制度" 如屬於在本港每年銷售量不超過 30 000 件以及沒有附有任何營養聲稱的預先包裝食物 申請豁免遵從營養標籤規定。這項豁免須

另一方面,語注意,《食物及樂物(成分組合及標籤)規例》內有關"此日期前食用"字句的修訂亦會在<u>二零一零年七月一日</u>生效。有關修訂旨在把上述規例第 5(1A)條及附表 3 第 頁。你應確保所售賣的所有採用 中级 日或之前改用新的字句。 "此日期前食用"字句一律改爲"此日期或之前食用" -方面,請注意,《食物及藥物(成分組合及標籤)規例》內有關"此日期前食用" "此日期前食用" 日期的預先包裝食物在二零一 。有關詳情,請瀏覽上述網

仕秋先生(電話: 3962 2042)。 -步查詢,歡迎致電高級衞生督察(食物標籤)胡有賢先生(電話:3962 2041)或梁

食物環境衞生署署長

(鍾國華



代行

二零一零年一月二十九日